

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 1004450

STAUB | CERAMIQUE - Bowl - Ø 120mm - Ceramic - Basil green



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Staub Ceramique Bowl O 120mm - Basil Green

1. General Information

The Staub Ceramique Bowl O 120mm in Basil Green is a high-quality ceramic bowl designed for versatile culinary use, whether for food preparation, cooking, or serving. It combines functionality with an elegant design, making it a perfect addition to both professional and home kitchens.

2. Safety Information

- General Safety: Always handle the bowl with care to avoid breakage. Use oven mitts or cloths when removing from the oven or microwave, as the bowl may become extremely hot.
- Microwave Use: Suitable for microwave use; however, ensure that it does not contain any metal components.
- Oven Use: The bowl can withstand high temperatures, making it safe for use in the oven. Verify compatibility with your specific oven to prevent overheating or damage.
- Dishwasher Use: The bowl is dishwasher safe. Place on the top rack for optimal cleaning and to prevent chipping.
- Not for Direct Flame: Do not place in direct flame (e.g., stovetop burners).
- Supervise Children: Always supervise children when using the product to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Model: Staub Ceramique Bowl O 120mm
- Material: Ceramic
- Color: Basil Green
- Dimensions: 120 mm diameter
- Weight: 0.5 kg
- Heat Resistance: Up to 250°C
- Microwave Safe: Yes
- Dishwasher Safe: Yes
- Freezer Safe: Yes

4. Setup and Installation

The Staub Ceramique Bowl does not require complex installation. Simply remove the bowl from its packaging and inspect it for any damage. The bowl is ready for immediate use. For maximum effectiveness and to maintain its durability, follow these guidelines:

- Place the bowl on a flat, stable surface.
- Ensure that the bowl is completely dry before placing it in the oven or freezer.

5. Operation

- Cooking: Utilize the bowl for a variety of cooking methods including baking, roasting, and serving. Ensure the bowl is compatible with your recipe's temperature requirements.
- Serving: The elegant design allows the bowl to transition seamlessly from oven-to-table service.
- Microwaving: Use for reheating or cooking food in the microwave.

6. Cleaning and Maintenance

- After use, allow the bowl to cool down to a safe temperature.
- Hand wash with warm, soapy water or place in the dishwasher. Avoid abrasive cleaners or scrubbers that could damage the ceramic finish.
- Store in a dry environment to prevent moisture buildup that could affect the bowl's integrity.

7. Troubleshooting

- Cracks or Chips: If the bowl develops cracks or chips, discontinue use to avoid hazards while cooking or serving.
- Stains: For stubborn stains, soak the bowl in warm water with baking soda before scrubbing gently with a non-abrasive cloth.
- Odor: To eliminate odors, wash the bowl with a solution of vinegar and water, then rinse and dry thoroughly.

8. Disposal

- When the product reaches the end of its life cycle, dispose of it responsibly. Check local regulations for ceramic and glass recycling programs or consider repurposing the bowl.

9. Contact

For questions or concerns regarding the Staub Ceramique Bowl O 120mm, please reach out to us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Staub Ceramique Bowl Ø 120mm (Basil Green)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Staub Ceramique Bowl Ø 120mm in Basil Green. Diese hochwertige Keramikschüssel ist ideal für die Zubereitung, das Servieren und die Lagerung von Speisen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor der ersten Nutzung waschen Sie die Schüssel gründlich mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm.
- Vermeiden Sie plötzliche Temperaturwechsel, die die Keramik beschädigen können.
- Benutzen Sie keine scharfen oder metallischen Utensilien, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Halten Sie die Schüssel von offenen Flammen und direkten Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie die Schüssel nur im Ofen, Mikrowelle oder Kühlschrank; nicht auf direkten Wärmequellen wie dem Herd.
- Überprüfen Sie die Schüssel regelmäßig auf Risse oder Absplitterungen; verwenden Sie sie nicht, falls Schäden vorhanden sind.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Keramik
- Durchmesser: 120 mm
- Farbe: Basil Green
- Ofenfest bis 250°C
- Mikrowellen- und spülmaschinengeeignet

4. Einrichtung und Installation

Die Verwendung der Staub Ceramique Bowl erfordert keine spezielle Einrichtung oder Installation. Reinigen Sie die Schüssel vor der ersten Benutzung. Stellen Sie sicher, dass der Platz, an dem Sie sie verwenden, eben ist und die Schüssel vor Stößen geschützt ist.

5. Bedienung

- Diese Schüssel ist vielseitig einsetzbar. Sie können sie zum Backen, zum Servieren von Salaten oder zum Aufbewahren von Lebensmitteln verwenden.
- Füllen Sie die Schüssel nicht über das Randniveau, um ein Überlaufen während des Kochens zu vermeiden.
- Für die Verwendung im Ofen oder in der Mikrowelle achten Sie darauf, die Schüssel nicht mit anderen Gegenständen zu überlagern.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie die Schüssel nach dem Gebrauch abkühlen, bevor Sie sie reinigen.
- Reinigen Sie die Schüssel mit warmem Wasser, Geschirrspülmittel und einem weichen Schwamm.
- Für hartnäckige Flecken kann ein sanftes Scheuermittel verwendet werden.
- Platzieren Sie die Schüssel in der Geschirrspülmaschine, um die Reinigung zu erleichtern.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Schüssel weist Risse auf.
Lösung: Verwenden Sie die Schüssel nicht. Überprüfen Sie sorgfältig vor der Verwendung auf Schäden.
- Problem: Die Oberfläche ist zerkratzt.
Lösung: Achten Sie darauf, nur geeignete Utensilien zu verwenden.

8. Entsorgung

Die Schüssel kann am Ende ihrer Lebensdauer gemäß den lokalen Vorschriften für Keramikunststoffe entsorgt werden. Schützen Sie andere Abfälle vor scharfen Kanten.

9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

Email: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Staub Ceramique Kom Ø 120mm - Basil Green

1. Algemene Informatie

De Staub Ceramique Kom Ø 120mm in de kleur Basil Green is een sfeervolle en functionele toevoeging aan elke keuken. Deze keramische kom is ontworpen om zowel esthetiek als functionaliteit te bieden en is ideaal voor serveren, koken en bewaren van voedsel.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Deze kom is gemaakt van hoogwaardig keramiek en is hittebestendig. Behandel de kom met zorg om breuk te voorkomen.
- Vuurveilig: De kom kan veilig in de oven, magnetron en vaatwasser worden gebruikt. Vermijd echter plotselinge temperatuurveranderingen om barsten te voorkomen.
- Scherpe randen: Wees voorzichtig bij het hanteren van de kom, vooral als deze gebroken is.
- Chemische veiligheid: Deze kom is vrij van schadelijke chemicaliën zoals BPA.
- Kindveiligheid: Houd de kom uit de buurt van kleine kinderen om verwondingen te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Diameter: Ø 120 mm
- Hoogte: 60 mm
- Materiaal: Keramiek
- Kleur: Basil Green
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Ovenbestendig: Ja
- Magnetronbestendig: Ja
- Maximale temperatuur: 250 °C

4. Setup en Installatie

De Staub Ceramique Kom vereist geen specifieke installatie. Volg deze stappen voor een optimale gebruikservaring:

1. Reinig de kom met warm water en afwasmiddel voordat je deze voor het eerst gebruikt.
2. Plaats de kom op een vlakke en stevige ondergrond in je keuken.
3. Zorg ervoor dat de kom volledig droog is voordat je deze in een oven of magnetron plaatst.

5. Bedieningsinstructies

- Voor serveren: Vul de kom met het gewenste gerecht.
- Voor koken: Gebruik de kom in de oven of magnetron, maar laat altijd een klein beetje ruimte voor uitzetting van de ingrediënten.
- Voor bewaren: Zorg ervoor dat de kom volledig is afgekoeld alvorens deze in de koelkast te plaatsen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reiniging: Deze kom is veilig voor de vaatwasser, maar kan ook met de hand worden gewassen met een zachte spons en niet-schurende zeep.
- Onderhoud: Vermijd schurende reinigingsmiddelen die de glazuurlaag kunnen beschadigen. Controleer regelmatig op barsten of beschadigingen.

7. Problemen oplossen

- Barsten of beschadigingen: Controleer de kom regelmatig en vervang deze indien nodig om veiligheidsredenen.
- Vlekken: Gebruik een mengsel van baksoda en water om hardnekkige vlekken te verwijderen. Laat dit mengsel enkele uren op de vlek zitten voordat je het afspoelt.

8. Verwijdering

Dit product kan als keramisch afval worden afgevoerd. Controleer lokale richtlijnen voor de juiste manier van afvalverwerking. Breek eventueel de kom niet voordat je deze afvoert.

9. Contactinformatie

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw keuze voor de Staub Ceramique Kom. Wij hopen dat u vele jaren plezier zult beleven aan dit product!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Cuenco de Cerámica Staub Ø 120mm - Color Verde Albahaca

1. Información General

Este manual proporciona instrucciones esenciales para el uso y cuidado del cuenco de cerámica Staub Ø 120mm en color verde albahaca. Este producto es ideal para servir y presentar sus platos de manera elegante, hecho de cerámica de alta calidad que garantiza una reserva de calor eficiente.

2. Información de Seguridad

- **Uso Seguro:** Este cuenco está diseñado exclusivamente para el uso culinario. No exponga el cuenco a cambios bruscos de temperatura.
- **Prevención de Quemaduras:** Las superficies del cuenco pueden calentarse durante el uso. Utilice guantes o paños secos al manipularlo tras el uso.
- **Evitar Roturas:** Aunque la cerámica es duradera, evite golpes violentos y no lo utilice en superficies inestables.
- **Temperaturas Elevadas:** Recomendado para su uso en hornos, pero no exceda la temperatura máxima de 220°C. No coloque el cuenco directo sobre una llama abierta.
- **Limpieza:** No use limpiadores abrasivos o estropajos metálicos, ya que pueden dañar la superficie del cuenco.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Material:** Cerámica
- **Diámetro:** 120 mm
- **Color:** Verde Albahaca
- **Resistencia:** A temperaturas de hasta 220°C
- **Uso en:** Horno, microondas, lavavajillas

4. Configuración e Instalación

1. **Desembalaje:** Retire el cuenco de la caja, asegurándose de eliminar cualquier material de embalaje.
2. **Verificación:** Inspeccione el cuenco en busca de cualquier daño. Si se encuentra dañado, no lo utilice y contacte a su proveedor.
3. **Colocación:** Coloque el cuenco en una superficie estable y plana, asegurándose de que no esté en riesgo de caer o volcarse.

5. Operación

1. **Pre calentamiento:** Si va a utilizarlo en el horno, precaliente el horno a la temperatura deseada.
2. **Uso en Microondas:** Puede utilizarse para calentar alimentos, asegurándose de no exceder el tiempo de calentamiento recomendado.
3. **Servicio:** Utilice el cuenco para servir o presentar comida; su diseño elegante lo hace ideal para cualquier ocasión.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Después de Usar:** Deje enfriar el cuenco antes de limpiarlo.
- **Lavado:** Puede lavarse a mano o introducirse en el lavavajillas. Use detergente suave y esponjas no abrasivas.
- **Almacenamiento:** Guarde el cuenco en un lugar seco y fresco, evitando apilar objetos pesados sobre él.

7. Solución de Problemas

- **Grietas o Daños:** Si observa grietas, no utilice el cuenco. Contáctenos para asesoría.
- **Manchas Difíciles:** Si hay manchas que no salen, remoje el cuenco en solución de agua caliente y detergente durante 30 minutos antes de lavar.
- **Problemas de Calentamiento:** Si el cuenco no calienta adecuadamente en el microondas, asegúrese de que esté alineado correctamente y que su microondas funcione bien.

8. Eliminación

Este producto debe ser reciclado de acuerdo con las normativas locales de residuos. No lo deseche en la basura normal. Verifique las pautas de reciclaje en su área.

9. Contacto

Para cualquier consulta o asistencia, contacte con nosotros a través de:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el cuenco de cerámica Staub. Esperamos que disfrute de su uso.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour le Bol en Céramique Staub - O 120 mm - Vert Basilic

1. Informations Générales

Le bol en céramique Staub est conçu pour une utilisation en cuisine, idéal pour la cuisson, la présentation et le service de vos plats préférés. Fabriqué en céramique de haute qualité, il est disponible en couleur vert basilic.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser à des températures supérieures à 200°C.
- Évitez les chocs thermiques ; ne pas passer directement du congélateur au four.
- Utilisez des ustensiles en silicone ou en bois pour éviter les rayures sur la surface.
- En cas de fissures ou de dommages, ne pas utiliser le produit.
- Tenir hors de portée des enfants lorsque le bol est chaud.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Matériau : Céramique
- Couleur : Vert basilic
- Diamètre : 120 mm
- Capacité : Adapté pour des portions individuelles
- Résistance à la chaleur : jusqu'à 200°C
- Convient au lave-vaisselle et four

4. Installation et Mise en Place

- Avant la première utilisation, lavez le bol à l'eau chaude savonneuse et rincez-le soigneusement.
- Ne nécessite aucune installation spéciale; il est prêt à l'emploi après nettoyage.
- Placez le bol sur une surface stable pour éviter les basculements.

5. Fonctionnement

- Utilisez le bol pour cuire au four, servir ou présenter des plats.
- Il peut être utilisé pour les préparations froides et chaudes.
- Suivez toujours les instructions de recette pour un meilleur résultat.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le bol avec de l'eau chaude savonneuse après chaque utilisation.
- Il peut être placé dans le lave-vaisselle, mais un lavage à la main est recommandé pour préserver la finition.
- Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.

7. Dépannage

- Si le bol se fissure lors de la cuisson, ne l'utilisez pas et jetez-le.
- En cas de décoloration, essayez un nettoyage doux avec du bicarbonate de soude.
- Pour toute autre question, veuillez contacter notre service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas le bol dans les déchets ménagers.
- Consultez les règlements locaux pour le recyclage des céramiques.
- Disposez du produit conformément aux directives en matière de déchets ou rendez-vous dans un point de recyclage.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Ciotola in Ceramica Staub Ø 120mm - Basil Green

1. Informazioni Generali

La ciotola in ceramica Staub è un prodotto di alta qualità progettato per un uso versatile in cucina. Realizzata in ceramica di alta qualità, è ideale per la preparazione e la presentazione di vari piatti.

2. Informazioni di Sicurezza

- Uso Tegame: Non utilizzare mai la ciotola su fuochi o in forno se non è idonea per tali utilizzi.
- Manipolazione: Prestare attenzione durante la manipolazione della ciotola calda per evitare scottature. Utilizzare sempre presine o guanti.
- Resistenza alle Temperature: La ceramica è resistente, ma evitare sbalzi termici estremi per prevenire crepe o rotture.
- Detergenti: Utilizzare esclusivamente detergenti non abrasivi per la pulizia.
- Bambini: Tenere la ciotola lontana dalla portata dei bambini non supervisionati.
- Ispezione: Controllare regolarmente la ciotola per eventuali segni di usura o danni. In caso di rottura, evitare di utilizzare il prodotto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Ceramica di alta qualità
- Dimensioni: Ø 120mm
- Colore: Basil Green
- Utilizzo: Adatta per forno e microonde (verificare compatibilità specifica)
- Caratteristiche: Resistente alle macchie e facile da pulire.

4. Installazione e Configurazione

Non è necessaria alcuna installazione per la ciotola in ceramica Staub. Rimuovere il prodotto dalla confezione, assicurandosi che sia integro e privo di danni. È consigliabile lavare la ciotola con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.

5. Operazione

- Cottura: Utilizzare la ciotola per la preparazione di piatti al forno, stufati o come contenitore per servire.
- Microonde: Assicurarsi che non ci siano metalli disegni o parti.
- Riscaldamento: La ciotola può essere riscaldata in forno, seguendo attentamente le linee guida sulla temperatura.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lasciare raffreddare la ciotola prima di pulirla.
- Lavare a mano con acqua calda e sapone per una pulizia delicata.
- Può essere lavata in lavastoviglie su programmi di lavaggio delicati.
- Asciugare bene dopo il lavaggio per mantenere la lucentezza.

7. Risoluzione dei Problemi

- Crepe o Rotture: Se la ciotola presenta crepe o rotture, non utilizzarla.
- Macchie Persistenti: Se ci sono macchie che non si tolgono con la pulizia normale, provare una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua.

8. Smaltimento

Alla fine della vita utile del prodotto, procedere con lo smaltimento secondo le normative locali per i materiali ceramici. Non gettare nel normale rifiuto domestico ma utilizzare i canali di raccolta appropriati.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania